



## English to Chinese

---

### A

**abandoned spouse**

被遗弃的配偶

**abandonment**

遗弃, 放弃

**abandonment clause**

放弃条款, 遗弃条款

**abatement of tax**

减轻税务, 减除税款

**ability to pay**

支付能力

**absorption rate**

消耗吸收率, 归入成本率

**abusive tax shelter**

滥用合法减税手段, 滥用避税计划

**accelerated depreciation**

加速折旧

**accelerated notice and demand**

加急通知书与要求书, 加速通知布告和要求

**according to our records**

根据我们的记录

**account**

帐户

**account, social security**

社会安全帐户, 社会安全福利帐户

**account statement**

帐目报告单

**accountant**

会计

**accounting method**

会计核算方法, 会计记帐方法

**accounting period**

会计核算时段, 会计结算期, 会计期

**accounts payable**

应付款

**accounts receivable**

应收款

**accrual**

应计累积, 累积额, 应计额

**accrual accounts**

应计累积帐, 累积帐, 应计额帐目

**accrual method**

应计累积法, 累积计帐法, 应计额记帐法

**accrued income**

累积收入, 应计收入

**accrued interest**

累积利息, 应计利息

**accrued taxes**

应计累积税, 累积税额, 应计税额

**activity engaged in for a profit**

从事的营利活动, 图利活动

**additional child tax credit**

附加子女减税优惠, 额外子女税优惠

**additional taxes on qualified plans (including IRAs) and other tax-favored accounts**

对合格计划(包括IRA退休金计划)和其它利税帐户征收的附加税, 认可退休计划(包括IRA)和其它利税帐户附的加税

**adjusted gross income (AGI)**

经调整的毛额收入, 调整后总收入

**adjusted itemized deductions**

调整后的分项扣除额, 调整后列举扣除额

**adjusted tax basis**

调整后的税额计算基础, 调整后基本价值

**adjustments**

调整

**adoption agency**

儿童收养代办, 领养机构

**adoption agency fees**

儿童收养代办费, 领养费

**advance payment of earned income credit**

所得收入税预付额, 低收入家庭福利优惠预付

**advocate**

辩护人, 调解人

**after-tax basis**

税后基础, 税后的核算基础

**age test**

年龄核准, 年龄规条

**agency (contractual)**

机构(契约合同), 代理机构(契约合同制)

**agent (contractual)**

代理(契约合同), 代理人(契约合同制)

**agent-driver**

销售代理兼送货司机, 代理司机

**agreement**

协议, 合同, 契约

**Aid to Families with Dependent Children**

对有未独立子女家庭的资助, 抚养未成年子女的家庭生活辅助

**Alaska Permanent Fund**

阿拉斯加永久基金

**alien resident card**

外国侨民身份证, 外国侨民居留身份证

**alimony**

离婚赡养费, 赡养费

**allocate**

划拨, 分配, 划分

**allocation**

分配法, 划分法

**allowances (W-4)**

允许额(W-4), 税务允许额(雇员预扣税允许证明书), 预扣减量(W-4)

**Alternate Trade Adjustment Assistance (ATAA)**

协助企业调整补充计划

**alternative minimum tax**  
替代性的最低限额税，规制最低税

**amended return**  
修改过的收益申报，申报修改，修改的税务报表

**Amended U.S. Individual Income Tax Return**  
修改过的美国个人所得税申报，修改过的美国个人所得税申报表

**amortized bond premium**  
摊销的债券溢价

**amount realized**  
实得金额

**announcement**  
通知

**annual income**  
年收入，年收

**annual leave**  
年假，年度假期

**annualized income installment method**  
按年度分期支付收入的办法，按年度计算分期收入的方法

**annuity**  
年金

**annuity bond**  
年金债券

**appeal (noun)**  
上诉(名词)

**appeal (verb)**  
提出上诉(动词)

**appeal rights**  
上诉权

**applicant**  
申请人

**Application for IRS Individual Taxpayer Identification Number (ITIN)**  
联邦个人报税号码申请书

**Application for Social Security Card**  
社会安全卡的申请

**Application for Taxpayer Identification Number for Pending U.S. Adoptions**  
为即将到来的被收养人取得纳税人识别号的申请，为即将被领养人取得报税号码的申请书

**appraiser**  
评估人，估价人

**arbitrators**  
仲裁人

**Archer MSA**  
阿切尔医疗存款帐户

**Archer MSAs and long-term care insurance contracts**  
阿切尔医疗存款帐户及长期医疗护理保险合同

**area code**  
区域代码，电话的区域代码

**Armed Forces Tax Guide**  
军队税务指南

**arrangement**  
安排

**arrear**  
欠款

**as you go basis**  
随赚随交为基础

**assess**  
评估，征收

**assessment of tax**  
税责估算，评估税款，征收税款

**assets**  
财产，资产

**audit**  
审查，查帐，审计

**audit division**  
审计部门，查税部门

**audit of a return**  
报税表审查

**auditor**  
审查员，查帐员，审计员

**authorized IRS e-file provider**  
经国税局授权的电子报税服务商

**auto tag**  
汽车牌照

**average tax rate**  
平均税率

**award (prizes and awards)**  
奖励(奖金，奖赏)

---

## B

**back taxes**  
拖欠的税款

**backpay**  
拖欠的工资

**backup withholding**  
备用的预扣税款

**bad debts**  
坏帐

**balance**  
收支平衡，余额，决算

**balance sheet**  
节算表，资产负债表

**bank draft**  
银行汇票

**bank failure**  
银行倒闭

**banking day**  
银行营业日

**bankruptcy**  
破产

**barter**  
易货贸易，以物易物

**barter exchange**  
易货交易，以物易物交换

**bartering income**  
易货收益，以物易物收入

**base cost**  
基础成本，基本成本

**basis**  
基础，成本

**benefits**  
福利，优惠

**bequest**  
遗赠

**bill**  
帐单

**boilerplate**  
协议等文件的标准条文，各种文件的标准条文

**bona fide resident (for tax purposes)**  
名副其实的居民(为税务目的)

**bond**  
债券

**bond discount**  
债券贴现

**bond for payment of tax**  
付税保证金

**bond income**  
债券收入

**bond premium**  
债券溢价，超过债券票面价格

**bond retirement**  
债券清偿，债券收回

**bookkeeper**  
记帐员，簿记

**borrower**  
借款人，贷款人

**box**  
(表格上的)框，格

**bracket (tax)**  
(纳税)类别等级，纳税人收入分级纳税率

**branch**  
分支，支部，分行，分局

**bring an action**  
提起诉讼

**broker**  
经纪人，代理人，经纪

**browser**  
浏览器

**bus**  
(运输)车，巴士，公共汽车

**business**  
业务，企业

**business expenses**  
营业费用

**business gifts**  
业务礼品

**business loss**  
营业亏损

**business property**  
企业财产，商业财产

**business trust**  
企业经营信托，商业信托

**by-product**  
副产品

---

## C

**cafeteria plan**  
自选物项计划

**calendar year**  
日历年度

**candidate for a college degree**  
攻读大学学位者

**capital assets**  
固定资产

**capital base**  
资本基础，资产基础

**capital expenditures**  
固定资产支出，资本支出

**capital gains**  
资本收益，资本利得

**capital gains tax**  
资本收益税，资产利得税

**capital investment**  
资本投资，基建投资

**capital loss**  
资本损失

**capital turnover**  
资本周转

**carry on a trade or business**  
经营商业或企业

**carryover loss**  
结转亏损，亏损转移

**cash**  
现金

**cash basis**  
收付实现制，现金形式，现金制

**cash disbursement**  
现金支付

**cash flow**  
现金流转，现金流量

**cash method**  
现金收付会计法，现金形式作业

**cash retirement**  
现金清偿，现金支付

**cash withdrawal**  
现金提取

**cashier's check**  
银行本票，银行支票

**casualty**  
灾害，意外，意外事故死亡

**casualty loss**  
意外损失，意外事故死亡损失

**CD-ROM**  
电子光盘储存器，电脑储存器

**certain government payments**  
政府的某些补助金，某些政府的补助金

**certificate of alien claiming residence in the United States**  
住美外国侨民证书，外国侨民申请住美证书

**certificate of compliance**  
合格证，合格证书

**certificate of deposit (CD)**  
(CD)定期存款存折，定期存款

**certified public accountant**  
检定会计师，注册会计师

**charitable contribution**  
慈善捐赠，慈善捐献

**charitable organization**  
慈善组织

**checking account**  
支票帐户

**child care**  
儿童照管

**child support**  
儿童抚养费

**child tax credit**  
抚养儿童抵税优惠，子女税优惠，抚养儿童的付税优惠

**child with special needs (for adoption)**  
(领养)有特殊需要的儿童

**claim**  
提出要求，申报

**code number (computer)**  
(计算机)代号码，电脑代码

**coding**  
编码，编排号码

**collect (bring in revenue)**  
收取(收入款项)

**collect (demand payment)**  
追索征收(所欠应付税款)

**Collection Division**  
国税局税款追索征收部，税务局收税部门

**college**  
大学

**commission-driver**  
拿佣金的驾驶员

**Commissioner of the Internal Revenue Service**  
税务局局长，国税局局长

**commodities**  
商品，大宗商品

**common carrier**  
运输公司，普通运输工具

**common law**  
普通法

**common-law employee**  
雇与被雇双方承认而无文约的雇工

**common-law marriage**  
同居，习惯法婚姻

**community income**  
共同收入，夫妻共有收入

**community property**  
共有财产，夫妻共有财产

**compensation**  
补偿

**compensation for injuries**  
受伤赔偿

**compliance**  
履行，执行

**compute**  
计算

**computer**  
计算机，电脑

**computer processed, computerized**  
计算机处理，电脑处理，电脑化

**condominium**  
集合住宅单元，共渡公寓

**constructive receipt**  
推定的收入

**contest prize**  
竞赛奖金

**contribution**  
投入，供款，捐赠

**contribution to capital**  
摊入资本

**cooperative housing corporation**  
住房合作社，合作社式的住房公司

**corporate tax**  
股份公司税

**corporation**  
股份公司

**coupon book**  
购物或供付款用的票据簿

**coupon to deposit taxes (FTD)**  
上缴预付税票据，付税用的票据

**court costs**  
出庭费

**court order**  
法庭命令，裁断

**cover by insurance**  
承保，受保范围

**Coverdell education savings account**  
卡沃德尔教育储蓄金帐户

**co-worker**  
同事

**credit for child care expenses**  
托儿费优惠额，护儿优惠

**credit for the elderly or the disabled**  
老人或残疾人优惠额，耆英或残障人士优惠

**credit life insurance**  
信用人寿保险

**credit one's account**  
给个人帐户计入款额，入某人的帐户，入帐

**credit reduction rate (FUTA)**  
(联邦失业税法)优惠失业人员的减税率，(联邦失业税法)失业人员优惠减税率，失业人员的减税优惠率

**credit union**  
信用合作社，互助储金会，信用会

**Currency Transaction Report**  
货币存储业务报告

**Currency Transaction Report by Casinos**  
赌场货币进出报告

**Customer Care Center**  
顾客服务中心

**Customer Outreach Program**  
外向型顾客服务计划，客户外展计划

**customs duties**  
海关税，关税

---

---

## D

**data**  
数据

**data bank**  
数据库

**data entry (in a computer)**  
(计算机的)数据输入，电脑数据输入

**data transmission**  
数据传输，数据传移

**day care center**  
日托中心，日间托儿中心，托儿所

**dealer (commercial)**  
经销商

**dealer (securities)**  
经纪人(证券)

**death benefit**  
死亡抚恤金，身后福利

**decree (judicial, final)**  
(法庭，最后)判决

**decree (not final)**  
(非终结)判决

**deduction**  
扣除，减免

**default**  
倒账，违约

**deferred compensation plan**  
延期补偿计划

**deferred income**  
延期收入

**deferred payment**  
延期支付

**deferred taxes**  
延期税务

**delinquent return**  
延误报税，过期报税

**delinquent tax**  
拖欠的税款，过期税款，过期应付税款

**delinquent taxpayer**  
逾期不纳税的人，过期不纳税的人

**demand for payment**  
应付款，要求付款，要求付税

**Department of Health and Human Services**  
健康与公众服务部，社会署

**Department of Labor**  
劳工部

**Department of the Treasury**  
财政部

**Department of Veterans Affairs**  
退伍军人事务部

**dependency test**  
抚养关系验证，被抚养人抚养身份测试

**dependent**  
被抚养人

**dependent care assistance payments**  
照顾被抚养人的资助费

**dependent care expenses**  
被抚养人的护理费用，护儿费支出

**depletion**  
耗竭，损耗，折耗

**deposit period ending on (month, day, year)**  
存款截止期限为(年，月，日)

**depositor**  
存款人，储户存款人

**depreciation**  
折旧

**direct deposit**  
经转帐直接存款，直接存款

**disability benefits**  
残疾人补助金，残障人士补助

**disability income exclusion**  
对残疾人收入的豁免，残障人士收入豁免

**disabled**  
残疾的，伤残

**disclosure**  
披露，公布

**diskette**  
磁盘，磁片

**disposition (of property)**  
(财产)处置

**distribution**  
分配股息，红利或本金

**Distribution from Pensions, Annuities, Retirement or Profit-Sharing Plans, IRAs, Insurance Contracts, etc.**  
来自退休金，养老金，退休或盈利分享计划，IRA 退休金，保险合同等项的股息红利

**distributive share (partnership)**  
(合伙经营)的利润分成

**dividend income**  
股息收入

**dividends**  
股息

**division (administration)**  
(管理)部门，(行政)部门

**donation**  
捐赠

**double declining balance depreciation**  
双重降低余额的折旧

**double taxation**  
双征税

**download (computers)**  
(下载)电脑

**draft**  
汇票，草案

**dual-status alien**  
具有双重居民身份的外国人，相重身份居民

**due diligence**  
应负的责任，细心审察

**dues (union)**  
(工会)会费

dwelling  
住所

## E

**earned income**  
赚得收入，工资收入

**earned income credit**  
低收入家庭福利优惠，给赚得收入或工资收入的优惠额

**earned income tax credit**  
低收入家庭福利优惠，给赚得收入或工资收入的优惠额

**earned income test**  
赚得收入测试

**earning capacity**  
收入能力

**education credits**  
教育优惠额

**e-file**  
电子报税

**elderly**  
老年人，耆英

**electronic filing**  
电子报税

**Electronic Report of Tips**  
以电子方式申报小费收入

**electronic service**  
电子化服务

**elementary school**  
小学

**eligibility requirements**  
合格的必要条件，合格条件

**e-mail**  
电子邮件

**employee benefits**  
雇员福利

**employee savings plan**  
雇员储蓄计划

**employee tax**  
雇员税

**Employee's Daily Record of Tips**  
雇员小费的每日记录

**Employee's Daily Record of Tips and Report to the Employer**  
雇员小费的每日记录和向雇主的报告

**Employee's Report of Tips to Employer**  
雇员向雇主的小费报告

**employer (adjective)**  
雇主的，雇主(形容词)

**employer (noun)**  
雇主(名词)

**employer health plan**  
雇主提供的健康计划

**employer identification number (EIN)**  
雇主身份号码

**employer tax**  
雇主税

**Employer's Supplemental Tax Guide**  
雇主附加税务指南

**employment agency**  
职业介绍所

**employment agency fees**  
职业介绍费

**employment-related**  
和就业有关的

**employment taxes**  
就业税

**enact**  
制定，颁布

**endowment**  
捐款，捐赠

**enforced collection action**  
加强收税行动，强制收税

**enforcement of the law**  
执法

**enrolled agent**  
注册代理人，注册代报税代理人

**enter (data in a computer)**  
输入(把数据输入电脑)

**entertainment expenses**  
招待费，应酬费

**entry (on a return)**  
(在报税单上)填写申报

**equitable relief**  
配偶各负债务责任制，衡平法免慰

**equity (in property)**  
(财产)净值，资产超过其负债的余额

**escrow**  
应付款由第三者代存代缴的契约，第三者代管契约，契据，代书

**escrow funds**  
由第三者代存代缴契约内的款项，代管基金，契据资金，存在代书处的款项

**estate**  
遗产

**estate tax**  
遗产税

**estimated tax**  
估算税额，预估税

**estimated tax payments**  
估算的税金缴纳额，预估税缴纳额

**estimated useful life**  
估计使用年限，预计物业有用期

**everyday tax solutions**  
日常税务问题咨询服务

**examination (of a tax return)**  
查税(税务申报)

**excess contribution**  
(退休计划等)超额供款

**excise taxes**  
对制造，经销业征收的工商税(如相关环保，交通，燃料等项附加税)

**executor**  
(遗嘱)执行人

**exemption**

免税额

**exemption from withholding**

免除扣留所得税

**Exemptions, Standard Deductions, and Filing Information**

免税额，标准免税额及报税身份的资料

**experience rate**

经验税率，经验率

**expire**

期满

**extended active duty**

延期服役

**F****face value**

面值，票面价格

**failure to deposit**

未存入

**failure to pay penalty**

未缴纳罚金

**fair market value**

公平市场价格，公平交易市价，公平市价

**fair rental value**

公平租赁价格

**farm**

农场

**farm income**

农场收入

**Farm Labor Contractor Registration Act**

农场雇工合同登记法案

**farm operator**

农场经营人

**farmer**

农场主，农民

**farming**

务农

**fax**

传真机，传真

**Federal District Court**

联邦地区法院，联邦地方法院

**Federal Employees Health Benefit Program**

联邦雇员健康保险计划

**federal excise taxes**

对制造，经销业征收的联邦工商税（如相关环保，交通，燃料等项联邦附加税）

**Federal Insurance Contribution Act (FICA)**

联邦社会保险税法（FICA）

**federal tax lien**

联邦税收扣押权，联邦税抵押权

**federal tax on special fuels**

对于特别燃料的联邦税，联邦特别燃料税

**federal tax products on CD-ROM**

激光盘形式的联邦税务说明，在电脑光碟上的联邦税务说明

**federal taxes**

联邦税

**Federal Unemployment Tax Act (FUTA)**

联邦失业保险税法

**Federal Unemployment Trust Fund**

联邦失业信托基金

**federal use tax on civil aircraft**

联邦征收民用飞机使用税

**feedback**

意见

**fees**

费

**fellowship**

研究金，大学研究生助学金

**field examination (audit)**

实地检查（审计），实地查税（审计）

**file a tax return**

报税

**file jointly**

夫妻联合报税，夫妻共同报税，夫妻联报

**file separately**

夫妻分别报税，夫妻分报

**file transfer protocol**

文件传输协议

**file your return on or before (month, day, year)**

在（年，月，日）之前报税

**filing of return**

税务申报，报税

**filing status**

报税身份

**finance charge**

财务收费，财务手续费

**Financial Crimes Enforcement Network (FinCEN)**

打击经济犯罪的执法网络，金融罪行加强执法网络 (FinCEN)

**financial institution**

金融机构

**fine (noun)**

罚金（名词）

**fiscal year**

财政年度

**fishing income**

渔业收入

**fixing-up expenses**

修理费用

**flexible-benefit plan**

弹性福利计划

**flexible spending plan**

弹性开支计划

**flipchart**

供随手翻阅查询纪要册，小册，翻阅记录导具表

**follow up**

采取后续行动，后续行动

**food stamps**

食品补助券



**for your records**  
供你留作记录

**foreign account**  
国外帐户

**foreign earned income**  
国外所得收入

**foreign earned income exclusion**  
国外所得收入抵免部分

**foreign housing deduction**  
国外房屋扣减，国外房屋费用扣减额

**foreign tax**  
国外税务

**foreign tax credit**  
针对国外税务的优惠额，外国税收优惠

**foreign travel**  
出国旅行，国外旅行

**form**  
表格

**form letter**  
格式信件

**forms:**  
表格

**1040 U.S. Individual Income Tax Return**  
1040 U.S. 个人所得税申报单，  
1040 美国所得税申报表

**1040A (same)**  
1040A 联邦个人所得税申报单

**1040-ES Estimated Tax for Individuals**  
1040-ES 个人所得预估税

**1040EZ Income Tax Return for Single and Joint Filers With No Dependents**  
1040EZ 无抚养他人的个人或夫妻联报所得税报税单

**2290 Heavy Highway Vehicle Use Tax Return**  
2290 高速公路重型机动车使用税报税单

**2848 Power of Attorney and Declaration of Representative**  
2848 委托书和代表声明

**2848-D Tax Information Authorization and Declaration of Representative**  
2848-D 税收资讯委托代理授权证书

**8300 Report of Cash Payments Over \$10,000 Received in a Trade or Business**  
8300 商贸或企业中 \$10,000 以上现金收入的报告

**8849 Claim for Refund of Excise Taxes**  
8849 联邦工商税退还索求表，  
联邦附加税退还索求表

**Publication 1244 Employee's Daily Record of Tips and Report to Employer**  
1244 说明雇员每日小费记录及向雇主报告

**Schedule A (1040)**  
附件A(1040)

**Schedule H Household Employment Taxes**  
附件H 家庭服务就业税申报

**SS-4 Application for Employer Identification Number**  
SS-4 雇主税务申报号码申请表

**SS-8 Determination of Employee Work Status for Purposes of Federal Employment Taxes**  
SS-8 联邦就业税就业身份认定书

**W-2 Wage and Tax Statement**  
W-2 工资与税务说明书，W-2 雇主给雇员的年结

**W-3 Transmittal of Wage and Tax Statements**  
W-3 工资与税务说明传送书

**W-3c Transmittal of Corrected Wage and Tax Statements**  
W-3c 工资与税务正误说明传送书，W-3c 纠正以申报的年结传送证书

**W-4 Employee's Withholding Allowance Certificate**  
W-4 雇员预扣税优待证明书，  
W-4 雇员预扣税豁免额证明书

**W-5 Earned Income Credit Advance Payment Certificate**  
W-5 低收入家庭福利优惠预付证明书

**W-7 Application for IRS Individual Taxpayer Identification Number**  
W-7 国税局个人身份报税号码申请表

**foster child**  
寄养子女

**founder (of a trust)**  
(信托) 创办人

**franchise**  
特许连锁经营，连锁经营

**franchise tax**  
特许连锁经营税，特权经营税，经营税(加州)

**Free Internet Filing Homepage**  
免费网上报税的网页，免费网路报税网页

**fringe benefits**  
附加福利

**full-time employee**  
全职雇员

**full-time job**  
全职工作

**full-time student**  
全职学生

**furnace (heating unit)**  
供暖锅炉，暖炉

## G

**gain realized**  
已实现的收益（利得），获得利益

**gainful employee**  
有收益的雇员

**gainful employment**  
有收益的职业

**garnishments**  
扣押债务人对第三者债权的命令，扣押令

**general partner**  
无限责任合伙人

**geothermal well**  
地热井

**gift**  
馈赠，礼物，礼品，赠礼

**gift tax**  
馈赠税

**goodwill**  
信誉，商誉，商业信誉

**grace period**  
宽限期

**grantor (of a trust)**  
信托授与人

**gross income**  
收入毛额，总收入

**gross profit**  
毛利，总利润，销售利润，税前利润

**gross receipts**  
所收毛额，总额收入，销售额

**group life insurance**  
集体寿险，团体寿险，团体人寿保险

**group plan**  
集体（保险）计划，团体（保险）计划

**guaranteed issue**  
确保回收率的债券

**Guide to Free Tax Services**  
免费税务服务指南

## H

**halfway house**  
获释犯人重返社会前收容所

**handicapped**  
残障的，残疾的

**handout**  
宣传资料，资料

**hardship case**  
有特殊困难的案例

**head of household**  
户主，一家之主

**health benefits**  
健康保险福利，健康福利

**health coverage**  
健康保险承保范围

**Health coverage tax credit**  
健康保险抵税优惠

**health insurance**  
健康保险

**Health Insurance Credit Eligibility Certificate**  
健康保险税收优惠资格证书

**Health Insurance Credit for Eligible Recipients**  
健康保险优惠合格的接收者

**health insurance policy**  
健康保险计划

**hearing aid**  
助听器

**hearing impaired**  
听觉障碍

**Heavy Highway Vehicle Use Tax Return**  
高速公路重型机动车使用税报税单

**high school**  
高中

**highlights of tax changes**  
税收政策变化的要点，税制修改的简要

**highway use tax**  
高速公路使用税

**hobby loss**  
源自业余爱好的损失，嗜好损失

**holder**  
持有人

**holder of record**  
证券持有人

**holding period**  
持有期

**holiday**  
假期

**home**  
家，住宅

**homeland security**  
国土安全

**home loan**  
房屋贷款

**homeworker**  
家政劳务人员，家庭工人

**Hope credit**  
希望（教育费用）抵税优惠

**hospital insurance benefits tax (Medicare)**  
住院保险福利税 (Medicare)

**houseboat**  
居住的船宅

**household**  
住户，家庭

**household appliances**  
家用电器

**Household Employer's Tax Guide**  
家政雇主纳税指南，家庭雇主纳税指南

**Household Employment Taxes**  
家政劳务就业税，家庭雇佣就业税

**housewife**  
家庭主妇

**housing allowance**  
住房津贴

---

## I

**impose a tax**  
征税

**in-law**  
姻亲

**income**  
收入

**income averaging**  
收入平均值

**income-splitting**  
收入分解值

**income subject to tax (taxable income)**  
须纳税的收入

**income tax**  
所得税

**incur (expense)**  
招致 ( 费用 )

**incur (obligation)**  
招致 ( 债务 ), 招致 ( 负债务 )

**incur (a penalty)**  
招致 ( 罚款 )

**independent contractor**  
独立经营的承包人

**individual estimated tax**  
预估的个人税额, 预估的个人税

**individual income**  
个人收入

**individual income tax**  
个人所得税

**individual retirement account (IRA)**  
(IRA) 个人退休金帐户

**individual retirement arrangement (IRA)**  
个人退休福利安排计划

**individual taxpayer identification number (ITIN) for aliens**  
外籍人士个人报税身份号码

**information return**  
税务资料申报表

**Information to Claim Earned Income Credit After Disallowance**  
要求补偿上一年被否决的赚得收入优惠额陈述

**inheritance**  
遗产, 继承

**inheritance tax**  
遗产税, 继承税

**initial markup**  
初始价格标高

**injury**  
伤害

**innocent spouse**  
无辜配偶

**innocent spouse relief**  
无辜配偶宽免

**input**  
输入

**installment**  
分期付款

**insulation**  
隔离

**insurance broker**  
保险经纪人

**intangible assets**  
无形资产, 无体财产

**interest (in a partnership)**  
( 在合营企业中的 ) 股份

**interest (on money)**  
利息

**interest holder (in property)**  
( 财产 ) 权益持有人

**interest income**  
利息收入

**interest rate**  
利率

**Internal Revenue Service (IRS)**  
国税局, 联邦税局, 税务局

**inventory**  
存货, 盘存

**investment tax credit**  
投资税优惠

**Investor Reporting of Tax Shelter Registration Number**  
投资人报告合法避税登记号

**invoice**  
发票

**involuntary conversions**  
非自愿更换 ( 财产 )

**issue (a check)**  
开出 ( 支票 ), 发 ( 支票 )

**item**  
项目

**itemize**  
逐项列记, 列举项目

**itemized deductions**  
逐项扣除, 列举扣除

**items of tax preference**  
税务优惠项目

---

## J

**jeopardy assessment**  
税局在税务有风险关键时发的税款征收令

**joint account**  
联合帐户, 共同帐户

**joint and survivor annuity**  
共同的遗属年金, 共同的与生还者的年金

**joint return**  
夫妇联合报税表, 夫妇联报

**joint venture**  
合资企业

**juror**  
陪审员

**jury**  
陪审团

**jury duty**  
陪审员义务

---

## K

**keep records**

保存记录

**keyboard**

键盘

**kickback**

回扣

**kind of tax**

税收类别

---

## L

**landlord**

房产主，地主

**late filing penalty**

延误报税的罚款

**late payment penalty**

延误付款的罚金，迟付罚款

**law enforcement officer**

执法官

**law enforcement personnel**

执法人员

**layoff**

裁员

**lease-sale**

租赁销售

**legal expenses (for official stamps and seals, marshal services, etc.)**

(用于官方印花封印，司法官服务等) 法律费用

**legal expenses (for services of an attorney)**

律师费

**legal person**

法人，合法人士

**legal services plan**

法律服务计划

**lender**

贷方，出借人

**lessee, tenant**

借方，承租人，租客

**lessor**

出租人

**letterhead**

笺头，信笺抬头

**levy**

征收，扣押，没收

**levy (on a bank account)**

征收，扣押，没收(银行帐户)

**levy on wages**

征收，扣押，征收，没收(工资)

**liabilities**

责任，债务

**lien**

留置权，抵押权

**life annuity**

终身年金，养老年金

**life insurance policy**

寿险保单

**lifetime learning credit**

终身教育费抵税优惠，终身教育费豁免优惠

**limited distribution**

限范围分发

**limited partnership**

有限合伙经营

**living trust**

生前信托

**loan origination fees**

贷款初办手续费，贷款启办费，预交手续费

**lockout**

雇主停工闭厂

**lookback period for calendar year**

课税年回顾期，日历年回顾时段

**long-term**

长期，长线

**loss of income**

收入损失

**low income**

低收入

**lump sum**

一次总付金额

---

## M

**maintenance (buildings)**

维修(建筑物)，维修，清洁及管理(楼宇)

**maintenance (of a household)**

维持生计(家庭)

**make payment to**

给...付款

**marginal cost**

边际成本

**marginal revenue**

边际收益

**marginal tax rate**

边际税率

**mark-up**

标高价格，卖价与原价之差额

**marriage certificate**

结婚证书

**master file**

总档案

**master's degree in**

某学科的硕士学位，硕士学位

**Medicaid**

联邦医疗救助计划，联邦医疗补助

**Medical Assistance Program**

医疗补助计划

**Medicare**

联邦老年人(住院)医疗保险，联邦医疗保险

**merger**

合并

**meter**

(测量或计时)仪表，公尺

**migrant worker**  
季节性工人，流动工人

**mileage rate**  
里程计算率

**minimum payment**  
最低限度的付款

**minimum wage**  
最低工资

**miscellaneous expenses**  
杂项开支

**mobile home**  
移动寓所，流动房屋

**modified adjusted gross income (MAGI)**  
再调整后的总收入

**money order**  
汇款单，汇票

**monthly payments**  
月支付额

**mortgage**  
房屋贷款，抵押

**mortgage interest**  
房屋贷款利率

**mortgagee**  
抵押权人

**mortgagor**  
抵押债务人

**motor home**  
汽车寓所，汽车拖动的房屋

**moving expenses**  
搬家费

**multinational corporation**  
多国公司，跨国公司

**multiple support**  
多方的支援

**mutual fund**  
共同基金

---

## N

**natural disaster**  
天然灾祸，天灾

**negligence penalty**  
疏忽罚金

**net earnings from self-employment**  
自营职业的纯利润

**net income**  
净收入，毛利

**net operating loss**  
净营业亏损，作业亏损，资本亏损

**net operating loss carryback (forward)**  
将净营业亏损额结算到过去（或未来）年度，资本亏损上下转期

**net profit**  
纯利润，纯利

**newsletter fund**  
业务通讯专款，时事通讯资金

**nominal value**  
票面价值

**nonstatutory stock option**  
非法定的认股权

**nonwork day**  
非工作日

**North American Free Trade Agreement (NAFTA)**  
北美自由贸易协定 (NAFTA)

**note**  
期票，债券

**notice of levy**  
没收通知通知书

**nursing care**  
护理

**nursing home**  
护理疗养院

---

## O

**obsolescence**  
报废，作废

**offer in compromise**  
提出付税折衷方案

**office examination (audit)**  
在国税局办公室进行的验税（审计），到税局办公室接受查税

**old age pension**  
老年养恤金，老年退休金

**on-the-job training course**  
在职训练课程

**operating cost**  
营业成本，营业费用，作业支出

**optical scanner**  
扫描仪，光学扫描机

**optional mileage allowance**  
选择性的里程拆让额，可选的里程计算津贴

**optional tax**  
选择性税，可选税

**ordinary and necessary**  
通常的与必须的，实规和必要的专业或商务运作

**out-of-pocket (actual) expenses**  
自付的（实际）专业或商务费用

**outside salesperson**  
外出推销员

**overpayment**  
超额支付

---

## P

**Paperwork Reduction Act**  
减少文书工作法案

**parent company**  
母公司

**part-time employee**  
非全日雇员

**part-time student**  
非全日制学生

**partner**  
伙伴

**partnership**  
合夥经营

**partnership interest**  
合夥权益

**passive activity loss**  
纳税人未直接参与的经营活动的亏损，间接运作亏损

**password**  
暗码，密码

**patronage dividends**  
惠顾人，赞助人的股息红利

**pay as you go system**  
现收现付的体制，随赚随交

**pay period**  
工资支付期

**paymaster**  
薪资出纳员

**payment**  
付款，支付

**payment-voucher**  
付款单据

**payroll**  
工资表，工资总额

**penalty**  
罚款，处罚

**penalty for premature withdrawal**  
提前取款的罚金

**penalty for underpayment**  
缺额付款的罚金

**penalty for underpayment of estimated tax**  
缺额支付预估税款的罚金，预估税的罚款

**pension**  
退休金，养老金

**Pension Benefit Guaranty Corporation (PBGC) beneficiaries**  
退休金福利保证公司受益人

**pension plan**  
退休金计划

**per capita**  
人均

**per diem**  
每日出差费，日率制

**periodic payments**  
定期付款，周期性的付款

**personal exemptions**  
个人免税额

**personal expenses**  
私人花费，非商业支出

**personal holding company**  
私人持股公司

**personal property (vs. business)**  
私人财产（区别于企业财产），个人的资产（vs. 商业资产）

**personal property (vs. real estate)**  
动产（区别于房地产，不动产）

**personal property tax**  
动产税，个人物业税

**personal service income**  
个人服务所得收入

**personal use property**  
为私人使用的财产，个人使用非商业的资产

**petitioner, applicant**  
申请人

**phaseout (of exemption)**  
逐步撤消免税额

**piecework**  
计件工作，件工

**portfolio interest**  
投资人证券总额的利息

**postal money order**  
邮政汇票

**potential eligible individual**  
可能符合享受税务优惠的人

**power of attorney**  
委托代理证书

**preaddressed envelope**  
写好的收信人地址信封

**preaddressed label**  
写好的收信人地址标签

**prefabricated**  
预制的

**pre-existing exclusions**  
原有的免除（责任）

**premature withdrawal**  
提前支取款

**premium**  
保险金

**prepaid income**  
预付收入

**prepayment penalty**  
提前偿付贷款的罚金

**Presidential Election Campaign Fund**  
总统选举赞助金

**pretax**  
税前

**principal (contract)**  
（借贷契约的）本金

**principal place of business**  
企业经营的主要地点

**private industry**  
私营行业

**Privacy Act**  
隐私权保护法

**private foundation**  
私人基金

**prize (prizes and awards)**  
奖金，奖赏

**professional preparer**  
专业报税代办

**profit**  
利润，盈利

**profit and loss statement**  
盈利和亏损说明，损益计算表

**profit-seeking activity**  
图利活动

**profit sharing plan**  
利润分成计划，利润分享计划

**promissory note**  
期票，本票

**proof of credit (for credit rating purposes)**  
（提供信用率的）信用证明，信誉（对于信誉等级分类目的）的证明

**property tax**  
房产税

**provider of medical care**  
医疗服务提供者

**public law**  
公法

**public retirement system**  
公共退休制度

**public utility**  
公用事业

**push button telephone**  
按键电话

---

---

## Q

**qualified**  
合格的，符合规定的

**qualified health coverage**  
符合规定的医疗承保范围

**qualified health plan**  
合格的医疗保险计划

**qualified plan**  
合格的计划

**qualified reinvestment plan (of a public utility)**  
符合规定的（公用事业）收益再投资计划

**qualify**  
合格

**qualifying widower**  
符合条件的鳏夫

---

---

## R

**railroad retirement**  
铁路员工退休

**Railroad Retirement Tax Act**  
铁路员工退休税法

**real estate**  
房地产

**real estate tax**  
房地产税

**reasonable cause**  
合理原因

**reasonable expenses**  
合理的费用

**recapture**  
收复，收回

**recapture clause**  
收复条款

**recognized gain**  
认可的收益

**record**  
记录

**records (substantiation)**  
记录（证实）

**redeem a bond**  
兑现债券

**refinancing**  
重新贷款

**refresher course**  
复习课程

**refund of tax**  
退税

**register (an automobile) (verb)**  
（汽车）登记注册

**regulated investment company**  
受政府条例管制的投资公司

**regulations**  
条例规定

**related companies**  
相关的公司

**related taxpayers**  
相关的纳税人

**relatives**  
亲属，亲戚

**remittance (of funds)**  
汇款

**remuneration**  
报酬，薪资

**rent**  
租金

**reportable income**  
应申报的收入

**residency test**  
居民身份认证测试

**residential property (home)**  
住宅产业

**residential rental property**  
出租房产

**retail price**  
零售价

**retailer**  
零售商

**retained tax**  
留存税金

**retirement**  
退休

**retirement income**  
退休收入

**retirement income ceiling**  
退休收入的上限

**retirement or pension plan**  
退休或退休金计划

**return**  
回报，投资回报率

**revenue agent**  
税案调查员

**revenue officer**  
收税专员

**revenue procedure**  
税务手续指南

**revenue ruling**  
税务裁决条文指南

**revenue sharing**  
收益分享

**revolving account**  
循环帐户

**rollover**  
以新债卷取代旧债卷，将原退休帐户内的资金转入另一退休帐户

**royalty**  
专利，版权，连锁权利，自然资源等使用费

---

---

## S

**sailing permit**

离境许可

**salary**

薪金

**sale or exchange**

销售或交换

**sales tax**

销售税

**salvage value**

残余资产价值

**sanction (noun)**

认可(名词), 准许, 处罚, 制裁

**savings and loan association**

储蓄贷款会

**savings bond**

储蓄公债

**Schedule A (1040)**

(1040 报税表的) A类明细表

**scholarship**

奖学金

**school bonds**

旨在修缮或兴建学校的公债

**seasonal unemployment**

季节性失业

**section (administration)**

(行政)科, 部门

**securities**

证券, 證券

**Securities and Exchange****Commission**

证券交易委员会, 證券交易委員會

**seize**

强取, 没收

**seizure**

扣押

**self-employed worker**

自雇人

**self-employment**

自营职业, 自雇

**self-employment retirement plan**

自营职业者退休计划, 自雇人业退休计划

**self-employment tax**

自营职业税, 自雇税

**semiweekly depositor**

每周两次存缴税款者

**separate income (in a community property state)**

属于个人的收入(某些州法允许的夫妻共有财产均分制)

**separate maintenance**

分居抚养费

**separate property (in a community property state)**

分属财产(某些州法允许的夫妻共有财产均分制)

**serve a summons**

送达传票

**Service Center**

服务中心

**settlement date**

结算过户日

**severance pay**

离职金, 遣散费

**share accounts (as in credit unions)**

(信贷储蓄) 联名帐户

**share-farming**

收益分成的农耕制

**shareholder**

股东

**shares of stock**

股票

**sheltered workshop**

残疾人收容所工厂, 雇用残疾人的工厂

**short-term**

短期

**sick leave**

病假

**sick pay**

病假工资

**small business**

小型企业

**Small Business Administration (SBA)**

小型企业管理局(SBA)

**small business (S) corporation**

小型企业股份公司

**small businessman**

小业主

**small tax case procedure**

小额税务案例处理手续

**social security**

社会保险, 社会安全

**social security benefits**

社会保险福利金, 社会安全福利金

**sole proprietor**

独资经营业主

**special assessment**

(针对因改善获利的) 特种税收, 特别评估税

**special withholding allowance**

特别预付税额扣款优惠额

**specific charge-off method**

低收入家庭福利优惠

**standard deduction**

标准免税额

**standard mileage rate**

标准里程计算率

**State Children's Health Insurance Program (SCHIP)**

州儿童健康保险计划

**State Insurance Agency**

州保险业管理局

**state taxes**

州税

**State Workforce Agency**

州劳务管理局

**statute of limitations**

法规时效, 法定限期



**statutory lien**

法令扣押权，法定留置权

**stepchild**

继子，继女，夫或妻以前结婚所生的子女

**stock dividends**

股息

**stock option plan**

赋予认股权的计划

**stock purchase plan**

认股计划

**straight-line depreciation**

直线折旧法，直接折旧法

**strike benefits**

罢工津贴

**subject to withholding**

要预扣税，有可能要扣预付税

**subsidy**

津贴

**summary of income and deductions**

收入和减税扣除各项的总结

**summons**

传票

**supplemental Medicare insurance for the aged**

老年人补充Medicare保险

**support (personal)**

赡养(私人)，抚养，资助

**support test**

被抚养人身份测试

**supporting documents**

佐证文件，文件证明

**supporting form**

证明表格，佐证表格

**surcharge**

附加费，附加税

**surtax**

附加税

**surviving spouse**

遗孀，鳏夫，尚存的配偶，遗室

**T****tangible assets**

有形资产，有体资产

**tangible personal property**

有体动产，私人动产

**tax (adjective)**

有关税务的

**tax (for general revenue)**

(总收入的)税金

**tax (for special funds)**

(特别资金的)税金

**tax account information**

报税帐户资料

**tax auditor**

税务稽查员，税务审计员

**tax base**

计税基数，课税基础

**tax benefit**

税益

**tax bill**

税单

**tax bracket**

税率等级

**tax computation**

税额计算

**tax computation worksheet**

计算税额演算单

**tax counseling for the elderly**

为老年人的税务辅导，耆英税务辅导

**tax court**

税务法庭

**tax credit**

税额抵免优惠，课税抵付额

**tax deferred income**

延期纳税的收入

**tax deposit coupon book**

预付税金的存储凭据册，预付税金存据簿

**tax dispute**

税务争议

**tax evasion**

逃税漏税，逃税

**tax-exempt income**

免税收入

**tax exemption**

免税，免税额

**tax form**

税表

**tax haven country**

避税港国度，避税计划国家

**tax home**

以住处为据的纳税地

**tax incentive**

税收鼓励，赋税鼓励措施，税法优惠

**tax liability**

纳税义务

**tax loophole**

税法漏洞，税收漏洞

**tax on gambling winnings**

赌博所得税

**tax package and instructions**

报税单套件及说明

**tax penalty**

税务罚款

**tax period**

税务的覆盖期，报税期

**tax policy**

税收政策

**tax preference items**

税收优惠项目，税制优惠项目

**tax preparer**

代报税人

**tax rate**

税率

**tax rate schedule**

税率表

**tax rebate**

退税，退税款

**tax relief**

税赋减免，税收缓解，税收宽减

**tax relief for victims of terrorist attacks**

对恐怖主义袭击受害人税收宽减，对恐怖主义袭击受害人税赋减免

**tax return**

报税表，报税单

**tax shelter**

避税手段，避税计划

**tax statement (bill)**

收税单

**tax status**

纳税身份，报税身份

**tax table**

税率表

**tax table income**

税率表显示的收入额，应征税表收入

**tax treatment (of community income)**

(夫妻共有财产均分制) 税制

**tax withheld at source**

原于收入支付前预扣的所得税，酬薪发放部门扣除的所得税金

**tax year**

税务年度

**taxable**

应纳税的

**taxable income**

应纳税收入

**taxable year**

纳税年度，应征税的年度

**taxpayer**

纳税人

**Taxpayer Advocate**

纳税人税务疑难辅导

**Taxpayer Advocate's Program**

国税局纳税人税务疑难辅导计划

**taxpayer identification number (TIN)**

纳税人识别号码 (TIN)，个人报税号码

**technical school**

技术学校

**Temporary Assistance for Needy Families (TANF)**

对困难家庭的临时补助 (TANF)

**temporary seasonal workers**

季节性临时工

**tenant**

租户，租客

**tentative credit**

暂定优惠额

**term (time)**

期限

**third party**

第三者

**third-party designee**

第三者指定的代表人，第三者被指定人

**third-party payer**

第三者付款人，第三者偿付人

**tie-breaking rule**

公平处理法则

**time savings account**

定期存款帐户

**tip (advice)**

提示

**tip (gratuity)**

小费

**tips deemed to be wages**

视为工资的小费，花利是以工资一样的处理

**toll**

通行费

**toll free (telephone)**

免费(电话)，免费长途(电话)

**townhouse**

连栋屋，镇屋

**Trade Adjustment Assistance (TAA) benefits**

贸易调整援助福利

**Trade Adjustment Assistance (TAA) participants**

贸易调整援助参与者 (TAAP)

**trade or business**

经营行业或商务，行业或行当

**trade-import firm**

进口公司

**trade readjustment assistance**

对受北美自由贸易法影响人员的援助，贸易再调整援助 (对受北美自由贸易法影响的援助)

**trailer**

拖车

**transferor (trusts)**

(信托) 过户经办人

**travel allowance**

旅行津贴

**travel expenses**

旅行费用

**traveling salesperson**

外勤推销员

**Treasury bill**

短期国库券

**Treasury bond**

长期国库券

**Treasury Department (U.S.)**

(美国) 财政部

**Treasury note**

中期国库券

**truck**

货车

**truck-tractor**

拖拉机货车

**trust**

信托

**trust company**

信托公司

**trust fund**

信托基金

**trustee**

受托人，理事，保管人

**tuition**

学费

---

---

## U

**uncollected FICA tax**  
未收取的社会安全保险费

**underpayment**  
支付不足

**underwriter (securities)**  
(证券)承销人, 经营人

**undistributed earnings**  
未分配的收益

**undue hardship**  
过度困苦

**unearned income**  
尚未实际赚到的收入(会计法), 非劳动收入

**unemployment**  
失业

**unemployment compensation**  
失业补偿, 失业救济

**unemployment tax**  
失业税

**union**  
工会

**university**  
大学

**unpaid balance**  
未付清的余额

**untaxed (before taxes)**  
未征税的(税前)

**untaxed (tax free)**  
免税的

**upward mobility program**  
培训辅导计划

**U.S. Citizenship and Immigration Services (USCIS)**  
美国公民与移民服务局 (USCIS)

**U.S. District Court**  
联邦地区法院

**U.S. Military Health Care System**  
美国军人医疗保健制度

**utilities**  
公用事业股票, 水电煤气费

---

---

## V

**voice prompts**  
电话录音提示

**voluntary compliance**  
依法申报, 自愿遵从

**Volunteer Income Tax Assistance (VITA)**  
义工报税服务, 免费报税服务

---

---

## W

**wages**  
工资

**wages (daily)**  
日工资, 每日工资

**waiting period**  
等待期

**waiver**  
放弃, 放弃声明, 豁免

**waiver of the enrollment in training requirement**  
免除培训要求

**web page**  
网页

**website**  
网站

**welfare**  
福利救济

**welfare recipient**  
接受福利救济的人

**wholesale**  
批发

**windfall profits**  
意外利润

**wire transfer**  
电汇

**withheld tax**  
预扣的税金

**withholding allowances**  
预扣税金的优惠

**withholding of tax**  
预扣税金

**withholding of tax at source**  
原于支发前所得税金的预扣

**word processor**  
文字处理系统

**work for oneself**  
自我经营

**Work Incentive Program**  
雇佣特需员工的税收奖励计划

**workers' compensation**  
工伤补偿

**workfare payments**  
劳动福利计划补助款

**working day**  
工作日

**working hours**  
工作时间

**worksheet**  
工作单, 考勤表, 试算表

**worldwide income**  
全球范围的收入, 全球性的收入

**write-off (accounting)**  
销帐, 冲销

---

---

## Y

**yearly rate**  
年率, 年计算率

**yield**  
收益

**yield to maturity (bonds)**  
到期收益

---

---

## Z

**zip code**  
邮区号码